

VI. INKESTA SOZIOINGUISTIKOA – 2016. URTEA.
VI ENCUESTA SOCIOLINGÜÍSTICA – AÑO 2016.
NAFARROA – NAVARRA

| | | | | | |
|-------------------------|---|------------------------------|---|-------------------------------------|---|
| IBILBIDE ZK. RUTA Nº | <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | INKESTA ZK. ENCUESTA Nº | <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> | INKESTATZAILE ZK. ENCUESTADOR Nº | <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> |
| EREMUA ZONA _____ | <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> | UDALERRIA MUNICIPIO _____ | <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> | | |

INKESTAREN AURKEZPENA

EGUN ON / ARRATSALDE ON **XXXXXXX** ENPRESATIK DEITZEN DIZUT. IKERLAN BAT EGITEN ARI GARA NAFARROAKO GOBERNUARENTZAT EUSKARAREN EGOERA NOLAKOA DEN JAKITEKO

BADAKIZU EUSKARAZ?
 (Baietz esaten badu, egiaztatzeko galdetu)
GAI AL ZARA ELKARRIZKETA BAT EUSKARAZ EGITEKO?
 (Baietz esaten badu euskaldun kontsideratzen da)

ZENBAT URTE DITUZU?
 (Inkestarako sexu/adin kuotagatik balio duen pertsona baldin bada, euskaraz jakin ala ez, egiazue elkarrizketa).

(Inkestarako balio digun pertsonarik ez badago sexu/adin kuotagatik).

BADAGO ETXEAN 16 URTE EDO GEHIAGO DITUEN BESTE NORBAIT EUSKARAZ DAKIENA?

HOR AL DAGO (DAUDE) ORAIN?

ZENBAT URTE DITU (DITUZTE) ETA ZEIN DA HAREN (HAIEN) SEXUA (BAKOITZAREN SEXUA)?

ESANGO DIOZU TELEFONOAN JARTZEKO...(zenbait badira, une horretan jartzea komeni zaigun pertsona)?
 (Telefonoan jartzen denean, egizue berriro aurkezpena hasiera-hasieratik).

(Euskaraz inork egiten ez badu, galdetu etxeko beste pertsonengatik euskalduna ez den norbaiti egin ahal izateko inkesta)

BA AL DA ORAIN ETXEAN 16 URTE EDO GEHIAGO DUEN (DUTEN) NORBAIT?

ZENBAT URTE DITU (DITUZTE)

(Etxean inkestarako balio digun inor ez badago, bukatu barkamena eskatuz eragozpenengatik).

*4. gune soziolingüistikoa (gune euskalduna), telefona hartzen duenak inkestarako balio ez badu, galdetu ea etxean euskaraz **EZ** dakien norbait bizi den, zailagoa izango baita erdaldunak aurkitzea.*

PRESENTACIÓN DE LA ENCUESTA

BUENOS DÍAS/TARDES. LE LLAMO DE LA EMPRESA **XXXXXXX** Y ESTAMOS HACIENDO UN ESTUDIO PARA EL GOBIERNO DE NAVARRA CON EL FIN DE CONOCER LA SITUACIÓN ACTUAL DEL EUSKERA.

¿HABLA UD. EUSKERA?
 (Si dice que sí, preguntar para confirmar)
GAI AL ZARA ELKARRIZKETA BAT EUSKARAZ EGITEKO?
 (Si dice que sí, se le considera euskaldun)

¿CUÁL ES SU EDAD?
 (Si la persona es válida por cuota de sexo/edad hacedle la encuesta con independencia de que sea euskaldun o no)

(Si la persona no es válida para la encuesta por cuota de sexo/edad).

¿ALGUNA (OTRA) DE LAS PERSONAS DE 16 O MÁS AÑOS QUE VIVEN EN SU CASA HABLA EUSKERA?

¿SE ENCUENTRA (N) EN ESTE MOMENTO EN CASA?

¿CUÁNTOS AÑOS TIENE (TIENEN) Y CUÁL ES SU SEXO (EL SEXO DE CADA UNA DE ELLAS)?

¿SE PODRÍA PONER AL TELÉFONO...(si hay varias, la persona del sexo y edad que interese en ese momento)?
 (Una vez que se ponga al teléfono, haced la presentación desde el principio).

(Si nadie habla euskera, preguntar por las demás personas del hogar para intentar hacer la encuesta a una no euskaldun).

¿HAY ALGUNA OTRA PERSONA DE 16 O MÁS AÑOS EN ESTE MOMENTO EN CASA?

¿CUÁNTOS AÑOS TIENE (N)

(Si no hay en el hogar ninguna persona válida para realizarle la encuesta, terminar pidiendo perdón por las molestias).

*En la zona sociolingüística 4 (euskaldun), si la persona que coge el teléfono no es válida para la encuesta, preguntar si vive en casa alguna persona que **NO** hable euskera, pues va a ser más difícil localizar a los erdaldunes.*

| <p>(Euskaldunentzat bakarrik)</p> <p>00.G EUSKARAZ JARRAITUKO DUGU, ALA NAHIAGO DUZU ERDARAZ? (Aldatu kodeketa euskaraz hasi ondoren, gaztelaniara pasatzen badira)</p> | <table> <tr> <td>Euskaraz</td> <td>1</td> <td>Euskera</td> </tr> <tr> <td>Euskaraz eta gaztelaniaz</td> <td>2</td> <td>Euskera y castellano</td> </tr> <tr> <td>Gaztelaniaz</td> <td>3</td> <td>Castellano</td> </tr> </table> | Euskaraz | 1 | Euskera | Euskaraz eta gaztelaniaz | 2 | Euskera y castellano | Gaztelaniaz | 3 | Castellano | <p>(Sólo para los/as euskaldunes)</p> <p>P.00 ¿EN QUÉ LENGUA PREFIERE QUE LE HAGA LA ENTREVISTA? (Cambiar la codificación si tras empezar en euskera se pasa al castellano)</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|-----------------------|----------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------|----------------------|-------------|---|-------------------------------------|---|---|-------|---|---|---|---|-------|---------------|------------|-------|---|---|---|------|-------------|---|---|---|---|---------------|---------|---|---|---|---|------|-------|---|---|---|---|-------|--|
| Euskaraz | 1 | Euskera | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskaraz eta gaztelaniaz | 2 | Euskera y castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gaztelaniaz | 3 | Castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>01.G SEXUA:</p> <p>02.G ADINA:</p> | <table> <tr> <td>Gizonezkoa</td> <td>1</td> <td>Hombre</td> </tr> <tr> <td>Emakumezkoa</td> <td>2</td> <td>Mujer</td> </tr> </table> <table border="1"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table> | Gizonezkoa | 1 | Hombre | Emakumezkoa | 2 | Mujer | | | <p>P.01 SEXO:</p> <p>P.02 EDAD:</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gizonezkoa | 1 | Hombre | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emakumezkoa | 2 | Mujer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>03.G ZEIN DA ZURE EUSKARA MAILA?</p> <p>- ULERTZEN DUZU ONGI, NAHIKO ONGI?</p> <p>- HITZ EGITEN DUZU ONGI, NAHIKO ONGI?</p> <p>- IRAKURTZEN DUZU ONGI, NAHIKO ONGI, ZERTXOBAIT, HITZ BATZUK, EZER EZ?</p> <p>- IDAZTEN DUZU ONGI, NAHIKO ONGI, ZERTXOBAIT, HITZ BATZUK, EZER EZ?</p> | <table> <thead> <tr> <th></th> <th>Ulertu Entiende</th> <th>Hitz egin Habla</th> <th>Ira- kurri Lee</th> <th>Idatzi Escribe</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ongi</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>Bien</td> </tr> <tr> <td>Nahiko ongi</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>Bastante bien</td> </tr> <tr> <td>Zertxobait</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>Algo</td> </tr> <tr> <td>Hitz batzuk</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>Sólo palabras</td> </tr> <tr> <td>Ezer ez</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>Nada</td> </tr> <tr> <td>Ed/Ee</td> <td>6</td> <td>6</td> <td>6</td> <td>6</td> <td>Ns/Nc</td> </tr> </tbody> </table> | | Ulertu Entiende | Hitz egin Habla | Ira- kurri Lee | Idatzi Escribe | | Ongi | 1 | 1 | 1 | 1 | Bien | Nahiko ongi | 2 | 2 | 2 | 2 | Bastante bien | Zertxobait | 3 | 3 | 3 | 3 | Algo | Hitz batzuk | 4 | 4 | 4 | 4 | Sólo palabras | Ezer ez | 5 | 5 | 5 | 5 | Nada | Ed/Ee | 6 | 6 | 6 | 6 | Ns/Nc | <p>P.03 ¿CUÁL ES SU NIVEL DE CONOCIMIENTO DE EUSKERA?</p> <p>- ¿ENTIENDE BIEN, BASTANTE BIEN, ALGO, SÓLO PALABRAS, NADA?</p> <p>- ¿HABLA BIEN, BASTANTE BIEN, ALGO, SÓLO PALABRAS, NADA?</p> <p>- ¿LEE BIEN, BASTANTE BIEN...?</p> <p>- ¿ESCRIBE BIEN, BASTANTE BIEN...?</p> |
| | Ulertu Entiende | Hitz egin Habla | Ira- kurri Lee | Idatzi Escribe | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ongi | 1 | 1 | 1 | 1 | Bien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nahiko ongi | 2 | 2 | 2 | 2 | Bastante bien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Zertxobait | 3 | 3 | 3 | 3 | Algo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hitz batzuk | 4 | 4 | 4 | 4 | Sólo palabras | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ezer ez | 5 | 5 | 5 | 5 | Nada | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 6 | 6 | 6 | 6 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>(Euskaldunentzat bakarrik)</p> <p>04.G ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU ERRAZAGO?</p> | <table> <tr> <td>Euskaraz</td> <td>1</td> <td>En euskera</td> </tr> <tr> <td>Bietan berdin</td> <td>2</td> <td>En ambas igual</td> </tr> <tr> <td>Erdaraz</td> <td>3</td> <td>En castellano u otra</td> </tr> <tr> <td>Ed/Ee</td> <td>4</td> <td>Ns/Nc</td> </tr> </table> | Euskaraz | 1 | En euskera | Bietan berdin | 2 | En ambas igual | Erdaraz | 3 | En castellano u otra | Ed/Ee | 4 | Ns/Nc | <p>(Sólo para los/as euskaldunes)</p> <p>P.04 ¿EN QUÉ LENGUA HABLA CON MÁS FACILIDAD?</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskaraz | 1 | En euskera | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bietan berdin | 2 | En ambas igual | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Erdaraz | 3 | En castellano u otra | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 4 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>05.G ZEIN IZAN DA ZURE LEHEN HIZKUNTZA EDO ZURE GURASOEN HIZKUNTZA?</p> | <table> <tr> <td>Euskara</td> <td>1</td> <td>Euskera</td> </tr> <tr> <td>Euskara eta gaztelania</td> <td>2</td> <td>Euskera y castellano</td> </tr> <tr> <td>Gaztelania</td> <td>3</td> <td>Castellano</td> </tr> <tr> <td>Beste bat</td> <td>4</td> <td>Otra</td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td><table border="1"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>Ed/Ee</td> <td>5</td> <td>Ns/Nc</td> </tr> </table> | Euskara | 1 | Euskera | Euskara eta gaztelania | 2 | Euskera y castellano | Gaztelania | 3 | Castellano | Beste bat | 4 | Otra | _____ | <table border="1"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table> | | | _____ | Ed/Ee | 5 | Ns/Nc | <p>P.05 ¿CUÁL FUE SU PRIMERA LENGUA O LENGUA MATERNA?</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskara | 1 | Euskera | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskara eta gaztelania | 2 | Euskera y castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gaztelania | 3 | Castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Beste bat | 4 | Otra | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| _____ | <table border="1"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table> | | | _____ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 5 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| <p>06.G ZURE AMAK BADAHI/BAZEKIEN EUSKARAZ HITZ EGITEN? ETA ZURE AITAK?</p> <p>ZEIN IZAN ZEN ZURE AMAREN LEHEN HIZKUNTZA? ETA AITARENA?</p> <p>07.G ZURE AMA BIZI DA? ETA AITA?</p> | <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;"></th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Amak Madre</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Aitak Padre</th> <th style="width: 50%;"></th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Ongi</td><td style="text-align: center;">1</td><td style="text-align: center;">1</td><td>Bien</td></tr> <tr><td>Nahiko ongi</td><td style="text-align: center;">2</td><td style="text-align: center;">2</td><td>Bastante bien</td></tr> <tr><td>Zertxobait</td><td style="text-align: center;">3</td><td style="text-align: center;">3</td><td>Algo</td></tr> <tr><td>Hitz batzuk</td><td style="text-align: center;">4</td><td style="text-align: center;">4</td><td>Sólo palabras</td></tr> <tr><td>Ezer ez</td><td style="text-align: center;">5</td><td style="text-align: center;">5</td><td>Nada</td></tr> <tr><td>Ed/Ee</td><td style="text-align: center;">6</td><td style="text-align: center;">6</td><td>Ns/Nc</td></tr> <tr><td colspan="4" style="text-align: center;">Euskara</td></tr> <tr><td>Euskara eta gaztelania</td><td style="text-align: center;">2</td><td style="text-align: center;">2</td><td>Euskera y castellano</td></tr> <tr><td>Gaztelania</td><td style="text-align: center;">3</td><td style="text-align: center;">3</td><td>Castellano</td></tr> <tr><td>Beste bat</td><td style="text-align: center;">4</td><td style="text-align: center;">4</td><td>Otra</td></tr> <tr><td colspan="4" style="text-align: center;">_____ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> _____</td></tr> <tr><td>Ed/Ee</td><td style="text-align: center;">5</td><td style="text-align: center;">5</td><td>Ns/Nc</td></tr> <tr><td colspan="4" style="text-align: center;">Bizi da</td></tr> <tr><td>Hilda dago</td><td style="text-align: center;">2</td><td style="text-align: center;">2</td><td>Falleció</td></tr> <tr><td>Ed/Ee</td><td style="text-align: center;">3</td><td style="text-align: center;">3</td><td>Ns/Nc</td></tr> </tbody> </table> | | Amak Madre | Aitak Padre | | Ongi | 1 | 1 | Bien | Nahiko ongi | 2 | 2 | Bastante bien | Zertxobait | 3 | 3 | Algo | Hitz batzuk | 4 | 4 | Sólo palabras | Ezer ez | 5 | 5 | Nada | Ed/Ee | 6 | 6 | Ns/Nc | Euskara | | | | Euskara eta gaztelania | 2 | 2 | Euskera y castellano | Gaztelania | 3 | 3 | Castellano | Beste bat | 4 | 4 | Otra | _____ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> _____ | | | | Ed/Ee | 5 | 5 | Ns/Nc | Bizi da | | | | Hilda dago | 2 | 2 | Falleció | Ed/Ee | 3 | 3 | Ns/Nc | <p>P.06 ¿SU MADRE SABE O SABÍA HABLAR EUSKERA? ¿Y SU PADRE?</p> <p>¿CUÁL FUE LA PRIMERA LENGUA O LENGUA MATERNA DE SU MADRE? ¿Y LA DE SU PADRE?</p> <p>P.07 EN LA ACTUALIDAD, ¿VIVE SU MADRE? ¿Y SU PADRE?</p> |
|---|--|-------------------------------|----------------------|-------------------------------|-----------------------------|------|-------------------------------|------------------------|------|--|------------------------|---|--------------------------|------------|---|---------|-------|-------------|-------|------|---------------|---------|-------------|---|---------------|------------|---|------|-------------|---------|---------------|---------|---|------------------------|-------|---|----------------------|------------|---|---|------------------------|-----------|----------------------|------------|------|---|-----------|---|------|---|---|---|-------|---------|-------|--|--|------------|---|---|----------|-------|---|---|-------|--|
| | Amak Madre | Aitak Padre | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ongi | 1 | 1 | Bien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nahiko ongi | 2 | 2 | Bastante bien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Zertxobait | 3 | 3 | Algo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hitz batzuk | 4 | 4 | Sólo palabras | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ezer ez | 5 | 5 | Nada | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 6 | 6 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskara | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskara eta gaztelania | 2 | 2 | Euskera y castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gaztelania | 3 | 3 | Castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Beste bat | 4 | 4 | Otra | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| _____ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> _____ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 5 | 5 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bizi da | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hilda dago | 2 | 2 | Falleció | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 3 | 3 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>08.G BA AL DUZU ANAI-ARREBARIK? ZENBAT? (Inkestatua sartu gabe)</p> <p>ETA, ZENBATEK DAKITE EUSKARAZ HITZ EGITEN?</p> | <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr><td style="width: 30%;"></td><td style="width: 10%; text-align: center;"><input type="text"/></td><td style="width: 10%; text-align: center;"><input type="text"/></td><td style="width: 50%;"></td></tr> <tr><td></td><td style="text-align: center;"><input type="text"/></td><td style="text-align: center;"><input type="text"/></td><td></td></tr> </tbody> </table> | | <input type="text"/> | <input type="text"/> | | | <input type="text"/> | <input type="text"/> | | <p>P.08 ¿TIENE UD. HERMANOS O HERMANAS? ¿CUÁNTOS EN TOTAL? (Sin incluirse él o ella)</p> <p>¿Y CUÁNTOS SABEN HABLAR EUSKERA?</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <input type="text"/> | <input type="text"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <input type="text"/> | <input type="text"/> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>09.G GAUR EGUN, EZKONDUTA, EZKONDU GABE, BIKOTEKIDEAREKIN BIZITZEN, DIBORTZIATUTA, BANANDUTA ALA ALARGUN ZAUDE? (Ezkongabea bada, galdetu) BADUZU BIKOTEKIDERIK? (Ezkongabea eta bikotekiderik gabea bada, joan 10. galderara)</p> <p>ZURE BIKOTEKIDEAK EUSKARAZ HITZ EGITEN DU ONGI, NAHIKO ONGI, ZERTXOBAIT...?</p> <p>(Alargunen kasuan: HITZ EGITEN ZUEN?)</p> <p>ZEIN IZAN ZEN BERE LEHEN HIZKUNTZA?</p> | <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr><td>Ezkongabea bikotekiderik gabe</td><td style="text-align: center;">1</td><td>Soltero/a, sin pareja estable</td></tr> <tr><td>Ezkongabea bikotekidearekin</td><td style="text-align: center;">2</td><td>Soltero/a, con pareja estable</td></tr> <tr><td>Ezkondua, parejan bizi</td><td style="text-align: center;">3</td><td>Casado/a, viviendo en pareja</td></tr> <tr><td>Dibortziatua, banandua</td><td style="text-align: center;">4</td><td>Divorciado/a, separado/a</td></tr> <tr><td>Alarguna</td><td style="text-align: center;">5</td><td>Viudo/a</td></tr> <tr><td>Ed/Ee</td><td style="text-align: center;">6</td><td>Ns/Nc</td></tr> <tr><td colspan="3" style="text-align: center;">Ongi</td></tr> <tr><td>Nahiko ongi</td><td style="text-align: center;">2</td><td>Bastante bien</td></tr> <tr><td>Zertxobait</td><td style="text-align: center;">3</td><td>Algo</td></tr> <tr><td>Hitz batzuk</td><td style="text-align: center;">4</td><td>Sólo palabras</td></tr> <tr><td>Ezer ez</td><td style="text-align: center;">5</td><td>Nada</td></tr> <tr><td>Ed/Ee</td><td style="text-align: center;">6</td><td>Ns/Nc</td></tr> <tr><td colspan="3" style="text-align: center;">Euskara</td></tr> <tr><td>Euskara eta gaztelania</td><td style="text-align: center;">2</td><td>Euskera y castellano</td></tr> <tr><td>Gaztelania</td><td style="text-align: center;">3</td><td>Castellano</td></tr> <tr><td>Beste bat</td><td style="text-align: center;">4</td><td>Otra</td></tr> <tr><td colspan="3" style="text-align: center;">_____ <input type="text"/> <input type="text"/> _____</td></tr> <tr><td>Ed/Ee</td><td style="text-align: center;">5</td><td>Ns/Nc</td></tr> </tbody> </table> | Ezkongabea bikotekiderik gabe | 1 | Soltero/a, sin pareja estable | Ezkongabea bikotekidearekin | 2 | Soltero/a, con pareja estable | Ezkondua, parejan bizi | 3 | Casado/a, viviendo en pareja | Dibortziatua, banandua | 4 | Divorciado/a, separado/a | Alarguna | 5 | Viudo/a | Ed/Ee | 6 | Ns/Nc | Ongi | | | Nahiko ongi | 2 | Bastante bien | Zertxobait | 3 | Algo | Hitz batzuk | 4 | Sólo palabras | Ezer ez | 5 | Nada | Ed/Ee | 6 | Ns/Nc | Euskara | | | Euskara eta gaztelania | 2 | Euskera y castellano | Gaztelania | 3 | Castellano | Beste bat | 4 | Otra | _____ <input type="text"/> <input type="text"/> _____ | | | Ed/Ee | 5 | Ns/Nc | <p>P.09 ¿ACTUALMENTE ESTÁ UD. SOLTERO/A, CASADO/A O VIVIENDO EN PAREJA, DIVORCIADO/A O SEPARADO/A, VIUDO/A? (Si es soltero/a preguntar si...) ¿TIENE PAREJA ESTABLE) (Si es soltero sin pareja estable pasar a P.10)</p> <p>¿SU PAREJA HABLA EUSKERA BIEN, BASTANTE BIEN, ALGO...?</p> <p>(En el caso de viudos/as: ¿HABLABA?)</p> <p>¿CUÁL FUE SU PRIMERA LENGUA O LENGUA MATERNA?</p> | | | | | | | | | | |
| Ezkongabea bikotekiderik gabe | 1 | Soltero/a, sin pareja estable | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ezkongabea bikotekidearekin | 2 | Soltero/a, con pareja estable | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ezkondua, parejan bizi | 3 | Casado/a, viviendo en pareja | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Dibortziatua, banandua | 4 | Divorciado/a, separado/a | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Alarguna | 5 | Viudo/a | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 6 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ongi | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nahiko ongi | 2 | Bastante bien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Zertxobait | 3 | Algo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hitz batzuk | 4 | Sólo palabras | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ezer ez | 5 | Nada | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 6 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskara | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskara eta gaztelania | 2 | Euskera y castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gaztelania | 3 | Castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Beste bat | 4 | Otra | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| _____ <input type="text"/> <input type="text"/> _____ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 5 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|--|---|---|----------------------|---|---------|---|---|---|---|---|----------------------|------------|---|---|---|---|------------|-------------|---|---|---|---|---------------|---|---|---|---|---|------|-------|---|---|---|---|-------|---|
| <p>10.G BA AL DUZU SEME-ALABARIK? ZENBAT? (Ez badu seme-alabarik, joan 12. galderara)</p> <p>HORIETAKOREN BATEK 3 URTE BAINO GUTXIAGO DU? ZENBATEK?</p> <p>ZENBATEK DAKITE EUSKARAZ HITZ EGITEN? (Eta 3 urte baino gutxiagokoren bat izanez gero) ...3 URTE BAINO GUTXIAGOKOAK IZAN EZIK?</p> | <div style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> </div> <div style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> </div> <div style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> </div> <div style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> </div> | <p>P.10 ¿TIENE UD. HIJOS O HIJAS?, ¿CUÁNTOS? (Si no tiene hijos/as pasar a P.12)</p> <p>¿ALGUNO TIENE MENOS DE 3 AÑOS? ¿CUÁNTOS?</p> <p>¿CUÁNTOS SABEN HABLAR EUSKERA? (Y si hay menores de 3 años) ...SIN CONTAR A LOS MENORES DE 3 AÑOS?</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>11.G SEME-ALABETATIK, ZENBATEK DUTE 3 ETA 15 URTE BITARTEAN? (3 eta 15 urte bitarteko seme-alabarik ez badu, joan 12. galderara)</p> <p>NAGUSIENETIK TXIKIENERA, ZEIN ADIN DUTE? (4 seme-alaba baino gehiago badira, 4 gazteenei buruz galdetu)</p> <p><i>Bakoitzari buruz:</i></p> <p>ZEIN IZAN DA BERE LEHEN HIZKUNTZA?</p> | <div style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div> <div style="text-align: center;"> ↓ ↓ ↓ ↓ </div> <table border="0"> <tr> <td>Euskara</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>Euskara</td> </tr> <tr> <td>Euskara eta gaztelania</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>Euskara y castellano</td> </tr> <tr> <td>Gaztelania</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>Castellano</td> </tr> <tr> <td>Beste bat</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>Otra</td> </tr> </table> <div style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div> | Euskara | 1 | 1 | 1 | 1 | Euskara | Euskara eta gaztelania | 2 | 2 | 2 | 2 | Euskara y castellano | Gaztelania | 3 | 3 | 3 | 3 | Castellano | Beste bat | 4 | 4 | 4 | 4 | Otra | <p>P.11 DE SUS HIJOS E HIJAS, ¿CUÁNTOS TIENEN ENTRE 3 Y 15 AÑOS? (Si no tiene hijos/as entre 3 y 15 años pasar a P.12)</p> <p>¿QUÉ EDADES TIENEN, DE MAYOR A MENOR? (Si tienen más de 4 hijos/as preguntar por los/as 4 menores)</p> <p><i>Para cada uno/a de ellos/as:</i></p> <p>¿CUÁL HA SIDO O ES SU PRIMERA LENGUA O LENGUA MATERNA?</p> | | | | | | | | | | | | |
| Euskara | 1 | 1 | 1 | 1 | Euskara | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskara eta gaztelania | 2 | 2 | 2 | 2 | Euskara y castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gaztelania | 3 | 3 | 3 | 3 | Castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Beste bat | 4 | 4 | 4 | 4 | Otra | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>(Euskara edo euskara eta gaztelania esaten baldin badu, eta inkestatuak eta bere bikotekideak ez badute euskaraz ongi edo nahiko ongi hitz egiten)</p> <p>NOLA LITEKE LEHEN HIZKUNTZA EUSKARA (EDO EUSKARA ETA GAZTELANIA) IZATEA, ETA ZUK ETA ZURE BIKOTEKIDEAK EUSKARAZ EGITEN EZ JAKITEA? (Idatzi arrazoa)</p> | <hr/> <table border="0"> <tr> <td>Ed/Ee</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>Ns/Nc</td> </tr> </table> <hr/> <hr/> <div style="text-align: right;"> <input type="text"/> <input type="text"/> </div> | Ed/Ee | 5 | 5 | 5 | 5 | Ns/Nc | <p>(Si dicen euskera o euskara y castellano y el encuestado/a y su actual pareja no saben euskera bien o bastante bien)</p> <p>¿CÓMO ES QUE TIENE(N) LENGUA MATERNA EUSKERA (O EUSKERA Y CASTELLANO), SI UD. Y SU PAREJA NO HABLAN EUSKERA? (Escribir la razón)</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 5 | 5 | 5 | 5 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>EUSKARAZ HITZ EGITEN DU ONGI, NAHIKO ONGI, ZERTXOBAIT...?</p> | <table border="0"> <tr> <td>Ongi</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>Bien</td> </tr> <tr> <td>Nahiko ongi</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>Bastante bien</td> </tr> <tr> <td>Zertxobait</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>Algo</td> </tr> <tr> <td>Hitz batzuk</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>Sólo palabras</td> </tr> <tr> <td>Ezer ez</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>Nada</td> </tr> <tr> <td>Ed/Ee</td> <td>6</td> <td>6</td> <td>6</td> <td>6</td> <td>Ns/Nc</td> </tr> </table> | Ongi | 1 | 1 | 1 | 1 | Bien | Nahiko ongi | 2 | 2 | 2 | 2 | Bastante bien | Zertxobait | 3 | 3 | 3 | 3 | Algo | Hitz batzuk | 4 | 4 | 4 | 4 | Sólo palabras | Ezer ez | 5 | 5 | 5 | 5 | Nada | Ed/Ee | 6 | 6 | 6 | 6 | Ns/Nc | <p>¿HABLA EUSKERA BIEN, BASTANTE BIEN...?</p> |
| Ongi | 1 | 1 | 1 | 1 | Bien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nahiko ongi | 2 | 2 | 2 | 2 | Bastante bien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Zertxobait | 3 | 3 | 3 | 3 | Algo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hitz batzuk | 4 | 4 | 4 | 4 | Sólo palabras | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ezer ez | 5 | 5 | 5 | 5 | Nada | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 6 | 6 | 6 | 6 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| <p>12.G ZU ZEU BARNE, ZENBAT PERSONA BIZI ZARETE ETXEAN (3 URTE BAINO GUTXIAGOKOAK SARTU GABE)?</p> <p>NORTZUK BIZI DIRA ZUREKIN ETXEAN?</p> | <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-bottom: 10px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-bottom: 10px;"></div> </div> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">Elkarrizketatua</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">1</td> <td style="width: 60%;">Entrevistado/a</td> </tr> <tr> <td>Senarra / emaztea / bikotekidea</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td>Marido / mujer / pareja</td> </tr> <tr> <td>Seme-alabak</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td>Hijos/as</td> </tr> <tr> <td>Aita eta/ala ama</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td>Padre y/o madre</td> </tr> <tr> <td>Anai-arrebak</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td>Hermanos/as</td> </tr> <tr> <td>Besteak</td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td>Otros/as</td> </tr> </table> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> </div> | Elkarrizketatua | 1 | Entrevistado/a | Senarra / emaztea / bikotekidea | | Marido / mujer / pareja | Seme-alabak | | Hijos/as | Aita eta/ala ama | | Padre y/o madre | Anai-arrebak | | Hermanos/as | Besteak | | Otros/as | <p>P.12 INCLUYÉNDOSE UD., ¿CUÁNTAS PERSONAS VIVEN EN CASA (SIN CONTAR A LOS MENORES DE 3 AÑOS)?</p> <p>EN CONCRETO ¿QUIÉNES VIVEN CON UD. EN CASA?</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|-----------------------------|--------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|------------------------------------|---|----------------------------------|----------------------------------|---|-------------------------------------|------------------------------------|---------------|----------------------------------|------------------|---|-----------------------|--|--------------------|------------------------------------|---|---|---|---|---|----------------------------------|----------------------------------|---|---|---|---|---|-------------------------------------|------------------------------------|---|---|---|---|---|----------------------------------|------------------|---|---|---|---|---|-----------------------|-------|---|---|---|---|---|-------|--|--|-------------------------------------|-----------------------------|--------------|---------------|---------------------------------|--|-----------------------|---|---|---|---|---|-----------------------|---------------|---|---|---|---|---|--------------------|------------------------------------|---|---|---|---|---|----------------------------------|----------------------------------|---|---|---|---|---|-------------------------------------|------------------------------------|---|---|---|---|---|----------------------------------|------------------|---|---|---|---|---|-----------------------|-------|---|---|---|---|---|-------|
| Elkarrizketatua | 1 | Entrevistado/a | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Senarra / emaztea / bikotekidea | | Marido / mujer / pareja | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Seme-alabak | | Hijos/as | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Aita eta/ala ama | | Padre y/o madre | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Anai-arrebak | | Hermanos/as | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Besteak | | Otros/as | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>13.G ZU ZEU BARNE, ZENBATEK DAKIZUE EUSKARAZ HITZ EGITEN ETXEAN (3 URTE BAINO GUTXIAGOKOAK SARTU GABE)?</p> | <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin-bottom: 10px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px;"></div> | <p>P.13 INCLUYÉNDOSE UD., ¿CUÁNTAS PERSONAS SABEN HABLAR EUSKERA EN CASA (SIN CONTAR A LOS MENORES DE 3 AÑOS)?</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>14.G NOLA HITZ EGITEN DUZUE ETXEAN ZUEN ARTEAN DENOK ELKARREKIN ZAUDENTEAN?</p> | <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 40%;">Ez dagokio (bakarrik bizi da)</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">0</td> <td style="width: 50%;">No procede (vive solo/a)</td> </tr> <tr> <td>Beti euskaraz</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td>Siempre en euskera</td> </tr> <tr> <td>Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td>Más en euskera que en castellano</td> </tr> <tr> <td>Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td>Tanto en euskera como en castellano</td> </tr> <tr> <td>Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td>Más en castellano que en euskera</td> </tr> <tr> <td>Beti gaztelaniaz</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td>Siempre en castellano</td> </tr> <tr> <td>Ed/Ee</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td>Ns/Nc</td> </tr> </table> | Ez dagokio (bakarrik bizi da) | 0 | No procede (vive solo/a) | Beti euskaraz | 1 | Siempre en euskera | Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago | 2 | Más en euskera que en castellano | Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste | 3 | Tanto en euskera como en castellano | Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago | 4 | Más en castellano que en euskera | Beti gaztelaniaz | 5 | Siempre en castellano | Ed/Ee | 6 | Ns/Nc | <p>P.14 CUANDO ESTÁN TODOS EN CASA, ¿CÓMO HABLAN ENTRE USTEDES?</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ez dagokio (bakarrik bizi da) | 0 | No procede (vive solo/a) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Beti euskaraz | 1 | Siempre en euskera | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago | 2 | Más en euskera que en castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste | 3 | Tanto en euskera como en castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago | 4 | Más en castellano que en euskera | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Beti gaztelaniaz | 5 | Siempre en castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 6 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>(Euskaldun eta ia-euskaldunentzat bakarrik)</p> <p>15.G ORAIN ZURE FAMILIAKOEKIN ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZUN GALDETUKO DIZUT. BATEN BAT EZ BALDIN BADUZU EDO HILDA BADAGO, "EZ DAGOKIO" ERANTZUN. ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU ZURE EGUNEROKO BIZIMODUAN ZURE SENARRAREKIN / EMAZTEAREKIN / BIKOTEKIDEAREKIN?</p> <p>SEME-ALABEKIN?</p> <p>AMAREKIN?</p> <p>AITAREKIN?</p> <p>ANAI-ARREBEKIN?</p> | <p>(Sólo para los/as euskaldunes y los/as cuasi-euskaldunes)</p> <p>P.15 AHORA LE VOY A PREGUNTAR EN QUÉ LENGUA HABLA UD. CON LOS DIFERENTES MIEMBROS DE SU FAMILIA. CASO DE QUE NO TENGA ALGUNO DE ELLOS O HAYA FALLECIDO RESPONDA "NO PROCEDE".</p> <p>¿EN QUÉ LENGUA HABLA NORMALMENTE EN SU VIDA DIARIA CON SU MARIDO / MUJER / PAREJA?</p> <p>¿CON SUS HIJOS E HIJAS?</p> <p>¿CON SU MADRE?</p> <p>¿CON SU PADRE?</p> <p>¿CON SUS HERMANOS Y HERMANAS?</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;"></th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Senarra/ Emaztea Marido/Mujer</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Seme- alabak Hijos/as</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Ama Madre</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Aita Padre</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Anai- arrebak Hermanos/as</th> <th style="width: 30%;"></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ez dagokio (ez dauka)</td> <td style="text-align: center;">0</td> <td style="text-align: center;">0</td> <td style="text-align: center;">0</td> <td style="text-align: center;">0</td> <td style="text-align: center;">0</td> <td>No procede (no tiene)</td> </tr> <tr> <td>Beti euskaraz</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td>Siempre en euskera</td> </tr> <tr> <td>Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td>Más en euskera que en castellano</td> </tr> <tr> <td>Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td>Tanto en euskera como en castellano</td> </tr> <tr> <td>Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td>Más en castellano que en euskera</td> </tr> <tr> <td>Beti gaztelaniaz</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td>Siempre en castellano</td> </tr> <tr> <td>Ed/Ee</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td>Ns/Nc</td> </tr> </tbody> </table> | | Senarra/ Emaztea Marido/Mujer | Seme- alabak Hijos/as | Ama Madre | Aita Padre | Anai- arrebak Hermanos/as | | Ez dagokio (ez dauka) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | No procede (no tiene) | Beti euskaraz | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | Siempre en euskera | Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | Más en euskera que en castellano | Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | Tanto en euskera como en castellano | Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | Más en castellano que en euskera | Beti gaztelaniaz | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | Siempre en castellano | Ed/Ee | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | Ns/Nc | <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;"></th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Senarra/ Emaztea Marido/Mujer</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Seme- alabak Hijos/as</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Ama Madre</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Aita Padre</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Anai- arrebak Hermanos/as</th> <th style="width: 30%;"></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ez dagokio (ez dauka)</td> <td style="text-align: center;">0</td> <td style="text-align: center;">0</td> <td style="text-align: center;">0</td> <td style="text-align: center;">0</td> <td style="text-align: center;">0</td> <td>No procede (no tiene)</td> </tr> <tr> <td>Beti euskaraz</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td>Siempre en euskera</td> </tr> <tr> <td>Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td>Más en euskera que en castellano</td> </tr> <tr> <td>Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td>Tanto en euskera como en castellano</td> </tr> <tr> <td>Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td>Más en castellano que en euskera</td> </tr> <tr> <td>Beti gaztelaniaz</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td>Siempre en castellano</td> </tr> <tr> <td>Ed/Ee</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td>Ns/Nc</td> </tr> </tbody> </table> | | Senarra/ Emaztea Marido/Mujer | Seme- alabak Hijos/as | Ama Madre | Aita Padre | Anai- arrebak Hermanos/as | | Ez dagokio (ez dauka) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | No procede (no tiene) | Beti euskaraz | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | Siempre en euskera | Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | Más en euskera que en castellano | Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | Tanto en euskera como en castellano | Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | Más en castellano que en euskera | Beti gaztelaniaz | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | Siempre en castellano | Ed/Ee | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | Ns/Nc |
| | Senarra/ Emaztea Marido/Mujer | Seme- alabak Hijos/as | Ama Madre | Aita Padre | Anai- arrebak Hermanos/as | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ez dagokio (ez dauka) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | No procede (no tiene) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Beti euskaraz | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | Siempre en euskera | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | Más en euskera que en castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | Tanto en euskera como en castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | Más en castellano que en euskera | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Beti gaztelaniaz | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | Siempre en castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Senarra/ Emaztea Marido/Mujer | Seme- alabak Hijos/as | Ama Madre | Aita Padre | Anai- arrebak Hermanos/as | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ez dagokio (ez dauka) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | No procede (no tiene) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Beti euskaraz | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | Siempre en euskera | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | Más en euskera que en castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | Tanto en euskera como en castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | Más en castellano que en euskera | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Beti gaztelaniaz | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | Siempre en castellano | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

(Erabilera galderak euskaldun eta ia-euskaldunentzat bakarrik)
 16.G FAMILIA GIROTIK KANPO, ZURE GERTUKO LAGUNETATIK, ZENBATEK DAKITE EUSKARAZ HITZ EGITEN? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

HARREMAN GEHIEN DUZUN AUZOKOETATIK, ZENBATEK DAKITE EUSKARAZ HITZ EGITEN? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

ETXETIK KANPO LAN EGITEN DUZU? ZURE LANKIDEETATIK, ZENBATEK DAKITE EUSKARAZ HITZ EGITEN? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

OHIKO EROSKETAK (OGIA, ESNEA, FRUTA, EGUNKARIA...) EGITEN DITUZUN DENDETAKO SALTZAILEETATIK, ZENBATEK DAKITE EUSKARAZ? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

ETA ZURE OHIKO BANKUKO EDO AURREZKI-KUTXAKO LANGILEETATIK? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

ETA ZURE OSASUN-ZERBITZUKO EDO ANBULATORIOKO LANGILEETATIK? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

ETA ERABILTZEN DITUZUN UDAL ZERBITZUETAKO LANGILEETATIK? (UDALETXEA, GIZARTE ZERBITZUAK, KIROL INSTALAZIOAK, KULTUR ETXEA...)? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

ETA ERABILTZEN DITUZUN NAFARROAKO GOBERNUKO ZERBITZUETAKO LANGILEETATIK (GIZARTE ZERBITZUAK, OGASUNA, HEZKUNTZA, ETXEBIZITZA...)? ETA ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGITEN DUZU BERAIEKIN?

(Las preguntas de uso sólo para euskaldunes y cuasi-euskaldunes)
 P.16 FUERA DEL ÁMBITO FAMILIAR, ¿CUÁNTOS SABEN EUSKERA ENTRE LOS AMIGOS Y AMIGAS CON LOS QUE TIENE MAYOR RELACIÓN?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA UD. CON ELLOS Y ELLAS?

¿CUÁNTOS SABEN EUSKERA ENTRE LOS VECINOS Y VECINAS CON LOS QUE TIENE MAYOR RELACIÓN?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA UD. CON ELLOS Y ELLAS?

¿TRABAJA UD. FUERA DE CASA? ¿CUÁNTOS SABEN EUSKERA ENTRE SUS COMPAÑEROS Y COMPAÑERAS DE TRABAJO CON LOS QUE TRATA A DIARIO?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA UD. CON ELLOS Y ELLAS?

¿CUÁNTOS SABEN EUSKERA ENTRE LOS DEPENDIENTES Y DEPENDIENTAS DE LAS TIENDAS DEL BARRIO EN LAS QUE REALIZA HABITUALMENTE LA COMPRA (PAN, LECHE, FRUTA, PERIÓDICO...)?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA UD. CON ELLOS Y ELLAS?

¿Y ENTRE EL PERSONAL DE LA SUCURSAL DEL BANCO O CAJA DE AHORROS CON LA QUE TRABAJA?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA CON ELLOS Y ELLAS?

¿Y ENTRE EL PERSONAL DE LOS SERVICIOS SANITARIOS O AMBULATORIO A LOS QUE ACUDE?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA CON ELLOS Y ELLAS?

¿Y ENTRE EL PERSONAL DE LOS SERVICIOS MUNICIPALES QUE UTILIZA (AYUNTAMIENTO, SERVICIOS SOCIALES, INSTALACIONES DEPORTIVAS, CASA DE CULTURA...)?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA CON ELLOS Y ELLAS?

¿Y ENTRE EL PERSONAL DE LOS SERVICIOS DEL GOBIERNO DE NAVARRA QUE UTILIZA (SERVICIOS SOCIALES, HACIENDA, EDUCACIÓN, VIVIENDA...)?

¿Y EN QUÉ LENGUA HABLA CON ELLOS Y ELLAS?

| | Lagunak Amigos | Auzokoak Vecinos | Lana Trabajo | Dendak Tiendas | Bankua Banco | Anbulat. Ambulat. | Udal zerb. S. mun. | Naf Gob. Gob Nav. | |
|----------------------------------|----------------|------------------|--------------|----------------|--------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------------------|
| Ez dagokio (ez dauka edo ez doa) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | No procede (no tiene o no va) |
| Denek edo ia denek | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | Todos/as o casi todos/as |
| Erdiek baino gehiagok | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | Más de la mitad |
| Erdiek | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | La mitad |
| Erdiek baino gutxiagok | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | Menos de la mitad |
| Inork ez edo ia inork ez | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | Nadie o casi nadie |
| Ed/Ee | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | Ns/Nc |

| | Lagunak Amigos | Auzokoak Vecinos | Lana Trabajo | Dendak Tiendas | Bankua Banco | Anbulat. Ambulat. | Udal zerb. S. mun. | Naf Gob. Gob Nav. | |
|------------------------------------|----------------|------------------|--------------|----------------|--------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------------------------|
| Ez dagokio (ez dauka edo ez doa) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | No procede (no tiene o no va) |
| Beti euskaraz | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | Siempre en euskera |
| Euskaraz gaztelaniaz baino gehiago | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | Más en euskera que en castellano |
| Euskaraz gaztelaniaz bezainbeste | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | Tanto en euskera como en castellano |
| Gaztelaniaz euskaraz baino gehiago | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | Más en castellano que en euskera |
| Beti gaztelaniaz | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | Siempre en castellano |
| Ed/Ee | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | Ns/Nc |

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|--|--|--|--|--|---|--|--|--|
| <p>17.G ERABILTZEN AL DUZU INTERNETEN WHATSAPP, FACEBOOK EDO TWITTER BEZALAKO SARE SOZIALIK? ZENBAT ALDIZ?</p> | <p>Egunero 1 Astean bitan edo hirutan 2 Asteburuetan 3 Noizean behin 4 Inoiz ez 5 Ed/Ee 6</p> | <p>A diario Dos o tres días a la semana Los fines de semana De vez en cuando No, nunca Ns/Nc</p> | <p>P.17 ¿UTILIZA USTED EN INTERNET REDES SOCIALES COMO WHATSAPP, FACEBOOK O TWITTER? ¿CON QUÉ FRECUENCIA?</p> | | | | | | | | | |
| <p>ZEIN HIZKUNTZA ERABILTZEN DUZU SARE SOZIALETAN? EUSKARA, GAZTELANIA SOILIK, INGELESA ERE BAI? (Hizkuntza bakarra erabiliz gero → %100 eta gainerako biak %0) (Bat baino gehiago erabiliz gero) GUTXI GORABEHERRA, EHUNEKO ZENBATEAN ERABILTZEN DUZU HIZKUNTZA BAKOITZA? (Lagundu erantzuten)</p> | | <p>¿QUÉ IDIOMA SUELE UTILIZAR EN LAS REDES SOCIALES? ¿EUSKERA, SÓLO CASTELLANO, TAMBIÉN INGLÉS? (Sí utiliza sólo uno → 100% y los otros dos el 0%) (Sí utiliza más de uno) APROXIMADAMENTE, ¿EN QUÉ PORCENTAJE UTILIZA CADA UNO DE ELLOS? (Ayudar en la respuesta)</p> | | | | | | | | | | |
| <p>Euskara% % Euskera</p> <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin-left: 20px;"> <tr> <td style="width: 33px;"></td> <td style="width: 33px;"></td> <td style="width: 33px;"></td> </tr> </table> | | | | | <p>Gaztelania% % Castellano</p> <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin-left: 20px;"> <tr> <td style="width: 33px;"></td> <td style="width: 33px;"></td> <td style="width: 33px;"></td> </tr> </table> | | | | <p>Ingelesa/Beste bat% % Inglés/Otro</p> <table border="1" style="width: 100px; height: 20px; margin-left: 20px;"> <tr> <td style="width: 33px;"></td> <td style="width: 33px;"></td> <td style="width: 33px;"></td> </tr> </table> | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

| <p>18.G NOLAKOA DA EUSKARAREKIKO DUZUN INTERESA?</p> | <p>Oso handia 1 Mucho Nahiko handia 2 Bastante Zertxobait 3 Algo Txikia 4 Poco Bat ere ez 5 Nada Ed/Ee 6 Ns/Nc</p> | <p>P.18 ¿CUÁL ES SU GRADO DE INTERÉS POR EL EUSKERA?</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|-------------------|-------------------|---------------|----------------|--|--|---------------|-----------------|----------------------|-------------------|-----------------|--|----------------|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|--|---|---|
| <p>19.G SEME-ALABARIK BADUZU EDO IZANGO BAZENU ESKOLAN, ZEIN HIZKUNTZATAN NAHIKO ZENUKE HAIK IKASTEA?</p> | <p>Euskaraz, gaztelania ikasgai duela 1 En euskera, con castellano como asignatura Euskaraz eta gaztelaniaz 2 En euskera y castellano Gaztelaniaz, euskara ikasgai duela 3 En castellano, con euskera como asignatura Gaztelania hutsean 4 Sólo en castellano Ed/Ee 5 Ns/Nc</p> | <p>P.19 SI TIENE O TUVIERA HIJOS O HIJAS EN LA ESCUELA, ¿EN QUÉ LENGUA LE GUSTARÍA QUE ESTUDIARAN?</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>20.A ONDORENGO ESALDIOKIN ZER ZAUDE: GUZTIZ KONFORME, NAHIKO KONFORME, EZ ALDE EZ KONTRA, NAHIKO KONTRA ALA GUZTIZ KONTRA?</p> <p>ZERBITZU PUBLIKOETAN EUSKARARI TOKIA EGIN BEHAR ZAIO NAFARROA OSOAN.</p> <p>NAFAR GUZTIEK EUSKARA ERABILTZEKO ESKUBIDE BERA IZAN BEHAR DUTE.</p> | <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th style="width: 12.5%;">Guztiz konforme</th> <th style="width: 12.5%;">Nahiko konforme</th> <th style="width: 12.5%;">Ez alde ez kontra</th> <th style="width: 12.5%;">Nahiko kontra</th> <th style="width: 12.5%;">Guztiz kontra</th> <th style="width: 12.5%;"></th> <th style="width: 12.5%;"></th> </tr> <tr> <td>Total acuerdo</td> <td>Parcial acuerdo</td> <td>Ni acuerdo Ni desac.</td> <td>Parcial desacuer.</td> <td>Total desacuer.</td> <td style="border-left: 1px dotted black;"></td> <td>Ed/Ee Ns/Nc</td> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td style="border-left: 1px dotted black;"></td> <td>6</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td style="border-left: 1px dotted black;"></td> <td>6</td> </tr> </tbody> </table> | Guztiz konforme | Nahiko konforme | Ez alde ez kontra | Nahiko kontra | Guztiz kontra | | | Total acuerdo | Parcial acuerdo | Ni acuerdo Ni desac. | Parcial desacuer. | Total desacuer. | | Ed/Ee Ns/Nc | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | 6 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | 6 | <p>A.20 ¿DÍGEME SI ESTÁ DE ACUERDO, TOTAL O PARCIAL, NI DE ACUERDO NI EN DESACUERDO, O EN DESACUERDO, TOTAL O PARCIAL, CON LAS SIGUIENTES FRASES?</p> <p>EL EUSKERA TIENE QUE ESTAR PRESENTE EN LOS SERVICIOS PÚBLICOS DE TODA NAVARRA.</p> <p>EL DERECHO A USAR EL EUSKERA DEBE QUE SER IGUAL PARA TODA LA CIUDADANÍA DE NAVARRA</p> |
| Guztiz konforme | Nahiko konforme | Ez alde ez kontra | Nahiko kontra | Guztiz kontra | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Total acuerdo | Parcial acuerdo | Ni acuerdo Ni desac. | Parcial desacuer. | Total desacuer. | | Ed/Ee Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| 20.G ETA ESALDI HAUEKIN? | Guztiz konforme | Nahiko konforme | Ez alde ez kontra | Nahiko kontra | Guztiz kontra | Ed/Ee Ns/Nc | P.20 Y ¿CON CADA UNA DE LAS SIGUIENTES? |
|--|--------------------|--------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|----------------|--|
| | Total acuerdo | Parcial acuerdo | Ni acuerdo Ni desac. | Parcial desacuer. | Total desacuer. | | |
| GUZTIZ BERTAKOA IZATEKO EUSKARAZ HITZ EGITEN JAKIN BEHAR DA. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | PARA SER VASCO/A DE VERDAD HAY QUE SABER HABLAR EUSKERA. |
| HOBE DA JENDEAK INGELESA IKASTE EUSKARA IKASTE BAINO. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | ES MEJOR QUE LA GENTE ESTUDIE INGLÉS EN LUGAR DE ESTUDIAR EUSKERA. |
| ADMINISTRAZIO PUBLIKOAN SARTZEKO BEHARREZKOA IZAN BEHARKO LITZATEKE EUSKARA JAKITEA. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | PARA ENTRAR EN LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DEBERÍA SER NECESARIO SABER EUSKERA. |
| EZINBESTEKOA DA HAUR GUZTIEK EUSKARA IKASTE A. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | ES IMPRESCINDIBLE QUE TODOS LOS NIÑOS Y NIÑAS APRENDAN EUSKERA. |
| NAFARROAN IKUSI ETA ENTZU-TEN DIREN TELEBISTA ETA IRRATIEK ASKOZ PROGRAMA GEHIAGO IZAN BEHARKO LITUZKETE EUSKARAZ. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | TODAS LAS RADIOS Y TELEVISIONES QUE SE RECIBEN EN NAVARRA DEBERÍAN TENER BASTANTES MÁS PROGRAMAS EN EUSKERA. |
| EUSKARA GALTZEKO ARRISKUAN DAGO. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | EL EUSKERA ESTÁ EN PELIGRO DE DESAPARECER. |

| 21.G ONDORENGO ESALDIOKIN ZER ZAUDE: GUZTIZ KONFORME, NAHIKO KONFORME, EZ ALDE EZ KONTRA, NAHIKO KONTRA ALA GUZTIZ KONTRA? | Guztiz konforme | Nahiko konforme | Ez alde ez kontra | Nahiko kontra | Guztiz kontra | Ed/Ee Ns/Nc | P.21 ¿DÍGEME SI ESTÁ DE ACUERDO, TOTAL O PARCIAL, NI DE ACUERDO NI EN DESACUERDO, O EN DESACUERDO, TOTAL O PARCIAL, CON LAS SIGUIENTES FRASES? |
|--|-----------------|-----------------|----------------------|-------------------|-----------------|----------------|--|
| | Total acuerdo | Parcial acuerdo | Ni acuerdo Ni desac. | Parcial desacuer. | Total desacuer. | | |
| NAFARROAN EUSKARA BEHARREZKOA DA JENDEAREKIN KOMUNIKATZEKO. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | EL EUSKERA ES UNA LENGUA NECESARIA PARA COMUNICARSE CON LOS DEMÁS EN NAVARRA. |
| NAFARROAN EUSKARAK EZ DU SEKULA IZANGO GAZTELANIAK DUEN GARRANTZIA. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | EN NAVARRA, EL EUSKERA NUNCA VA A TENER LA IMPORTANCIA DEL CASTELLANO. |
| NAHIAGO DUT EUSKARAZ EGITEN DUTEN DENDA ETA SALTOKIETARA JOATEA | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | PREFIERO IR A LAS TIENDAS Y ESTABLECIMIENTOS QUE ATIENDEN EN EUSKERA |
| OROHAR, HURBILAGOKOAK SENTITZEN DITUT EUSKALDUNAK | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | EN GENERAL, ME SIENTO MÁS PRÓXIMO A LOS EUSKALDUNES |
| EUSKALDUNOK EZEZAGUN BATI HITZ EGITEN DIOGUNEAN, EUSKARAZ EGIN BEHARKO GENIOKE BETI LEHEN HITZA | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | LOS EUSKALDUNES, CUANDO SE DIRIGEN (NOS DIRIGIMOS) A UN DESCONOCIDO, DEBERÍAN (DEBERÍAMOS) DECIR LA PRIMERA PALABRA SIEMPRE EN EUSKERA |
| EUSKALDUNOK EUSKARAZ EGIN BEHARKO GENUKE BETI, NAHIZ ETA GUREKIN BATERA DAUDEN BATZUEK EZ JAKIN | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | LOS EUSKALDUNES DEBERÍAN (DEBERÍAMOS) HABLAR SIEMPRE EN EUSKERA, AUNQUE ALGUNO DE LOS PRESENTES NO LO SEPA |

| | | | | |
|--|--|---|---|--|
| 22.G ZURE USTEZ, ETORKIZUNEAN, ZEIN HIZKUNTZATAN HITZ EGIN BEHARKO LITZATEKE NAFARROAN? | Euskaraz bakarrik Euskaraz eta gaztelaniaz Gaztelaniaz bakarrik Ed/Ee | 1 2 3 4 | Sólo en euskera En euskera y en castellano Sólo en castellano Ns/Nc | P.22 EN SU OPINIÓN, EN EL FUTURO, ¿EN QUÉ LENGUA SE DEBERÍA HABLAR EN NAVARRA? |
| 23.G (Euskaldunentzat bakarrik) ZU ZEU INOIZ DISKRIMINATUTA SENTITU ZARA EUSKARA ERABILTZEKO AUKERARIK IZAN EZ DUZULAKO? (Erdaldun eta ia-euskaldunentzat bakarrik) ZU ZEU INOIZ DISKRIMINATUTA SENTITU ZARA EUSKARA EZ JAKITEAGATIK? | Bai, askotan Bai, noizean behin Ez, inoiz ere ez Ed/ee | 1 2 3 4 | Sí, muchas veces Sí, alguna vez No, nunca Ns/nc | P.23 (Para los/as euskaldunes) ¿SE HA SENTIDO ALGUNA VEZ DISCRIMINADO/A POR NO TENER LA OPORTUNIDAD DE HABLAR EN EUSKERA? (Para cuasi-euskaldunes y erdaldunes) ¿SE HA SENTIDO ALGUNA VEZ DISCRIMINADO/A POR NO SABER HABLAR EUSKERA? |
| 24.G OROKORREAN, NOLA BALORTZEN DUZU EUSKARARI BURUZ NAFARROAKO GOBERNUA EGITEN ARI DEN LANA, EGOKIA ALA DESEGOKIA DA? ZERGATIK IRUDITZEN ZAIZU EGOKIA / DESEGOKIA? | Egokia Desegokia Berdin zait Ed/ee asko egin delako ez dagoelako gehiagoren beharrik gutxi egin delako gehiegi egin delako Ed/Ee | 1 2 3 4 1 2 3 4 5 | Adecuada Inadecuada Le da igual Ns/Nc porque se ha hecho mucho porque no hay que hacer más porque se ha hecho poco porque se ha ido demasiado lejos Ns/Nc | P.24 EN GENERAL, ¿CONSIDERA QUE LA LABOR QUE ESTÁ REALIZANDO EL GOBIERNO DE NAVARRA EN RELACIÓN CON EL EUSKERA ES ADECUADA O INADECUADA? ¿POR QUÉ LE PARECE ADECUADA / INADECUADA? |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--------------------------------------|------------------------------|--|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--|---|-----------------|---|-----------|---------------------------------|---|---|--------------------------------------|--|---|---------------------------|-----------------------------------|--------------------|------------|-------|---|-------|----------------------------------|-----------|---|---|---|---------|------------------------|---|---|---|-----------|-------|---|---|---|-------|--|
| 25.G EUSKALDUNA SENTITZEN ZARA? | <table border="0"> <tr><td>Gutziz</td><td>1</td><td>Muy</td></tr> <tr><td>Nahikoa</td><td>2</td><td>Bastante</td></tr> <tr><td>Zertxobait</td><td>3</td><td>Algo</td></tr> <tr><td>Gutxi</td><td>4</td><td>Poco</td></tr> <tr><td>Bat ere ez</td><td>5</td><td>Nada</td></tr> <tr><td>Ed/Ee</td><td>6</td><td>Ns/Nc</td></tr> </table> | Gutziz | 1 | Muy | Nahikoa | 2 | Bastante | Zertxobait | 3 | Algo | Gutxi | 4 | Poco | Bat ere ez | 5 | Nada | Ed/Ee | 6 | Ns/Nc | P.25 ¿SE CONSIDERA UD. EUSKALDUN? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gutziz | 1 | Muy | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nahikoa | 2 | Bastante | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Zertxobait | 3 | Algo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gutxi | 4 | Poco | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bat ere ez | 5 | Nada | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 6 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26.G NON JAIO ZARA? ETA ZURE AMA? ETA ZURE AITA? | <table border="0"> <tr> <td></td> <td>Zu Usted</td> <td>Ama Madre</td> <td>Aita Padre</td> <td></td> </tr> <tr><td>Euskal Autonomia Erkidegoan</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>Comunidad Autónoma Vasca</td></tr> <tr><td>Nafarroan</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>Navarra</td></tr> <tr><td>Iparraldean</td><td>3</td><td>3</td><td>3</td><td>País Vasco Francés</td></tr> <tr><td>Espainian</td><td>4</td><td>4</td><td>4</td><td>España</td></tr> <tr><td>Frantzian</td><td>5</td><td>5</td><td>5</td><td>Francia</td></tr> <tr><td>Beste herrialde batean</td><td>6</td><td>6</td><td>6</td><td>Otro país</td></tr> <tr><td>Ee/Ed</td><td>7</td><td>7</td><td>7</td><td>Ns/Nc</td></tr> </table> | | Zu Usted | Ama Madre | Aita Padre | | Euskal Autonomia Erkidegoan | 1 | 1 | 1 | Comunidad Autónoma Vasca | Nafarroan | 2 | 2 | 2 | Navarra | Iparraldean | 3 | 3 | 3 | País Vasco Francés | Espainian | 4 | 4 | 4 | España | Frantzian | 5 | 5 | 5 | Francia | Beste herrialde batean | 6 | 6 | 6 | Otro país | Ee/Ed | 7 | 7 | 7 | Ns/Nc | P.26 ¿DÓNDE NACIÓ UD.? ¿Y SU MADRE? ¿Y SU PADRE? |
| | Zu Usted | Ama Madre | Aita Padre | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskal Autonomia Erkidegoan | 1 | 1 | 1 | Comunidad Autónoma Vasca | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nafarroan | 2 | 2 | 2 | Navarra | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Iparraldean | 3 | 3 | 3 | País Vasco Francés | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Espainian | 4 | 4 | 4 | España | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Frantzian | 5 | 5 | 5 | Francia | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Beste herrialde batean | 6 | 6 | 6 | Otro país | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ee/Ed | 7 | 7 | 7 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27.G ZEIN DA ZURE JARDUERA NAGUSIA? | P.27 ¿CUÁL ES SU ACTIVIDAD PRINCIPAL? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28.G ZEIN IKASKETA EGIN DUZU? | <table border="0"> <tr><td>30.G ← Bat ere ez</td><td>1</td><td>Ninguno</td></tr> <tr><td>29.G 1 ← Oinarrizkoak bukatu gabe</td><td>2</td><td>Primarios sin terminar</td></tr> <tr><td>← Oinarrizkoak / OHO</td><td>3</td><td>Primarios / EGB</td></tr> <tr><td>29.G 1 eta 2 ← Oinarrizko Batxilergoa / DBH / LH1</td><td>4</td><td>Bachiller elemental / ESO / FP1</td></tr> <tr><td>← Goi-mailako Batxilergoa / BBB / UBI / LH2</td><td>5</td><td>Bachiller superior / BUP / COU / FP2</td></tr> <tr><td>29.G 1, 2 eta 3 ← Erdi goi-mailako ikasketak</td><td>6</td><td>Superiores de grado medio</td></tr> <tr><td>← Goi-mailako ikasketak</td><td>7</td><td>Superiores</td></tr> <tr><td>Ee/Ed</td><td>8</td><td>Ns/Nc</td></tr> </table> | 30.G ← Bat ere ez | 1 | Ninguno | 29.G 1 ← Oinarrizkoak bukatu gabe | 2 | Primarios sin terminar | ← Oinarrizkoak / OHO | 3 | Primarios / EGB | 29.G 1 eta 2 ← Oinarrizko Batxilergoa / DBH / LH1 | 4 | Bachiller elemental / ESO / FP1 | ← Goi-mailako Batxilergoa / BBB / UBI / LH2 | 5 | Bachiller superior / BUP / COU / FP2 | 29.G 1, 2 eta 3 ← Erdi goi-mailako ikasketak | 6 | Superiores de grado medio | ← Goi-mailako ikasketak | 7 | Superiores | Ee/Ed | 8 | Ns/Nc | P.28 ¿QUÉ ESTUDIOS HA REALIZADO? | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30.G ← Bat ere ez | 1 | Ninguno | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29.G 1 ← Oinarrizkoak bukatu gabe | 2 | Primarios sin terminar | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ← Oinarrizkoak / OHO | 3 | Primarios / EGB | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29.G 1 eta 2 ← Oinarrizko Batxilergoa / DBH / LH1 | 4 | Bachiller elemental / ESO / FP1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ← Goi-mailako Batxilergoa / BBB / UBI / LH2 | 5 | Bachiller superior / BUP / COU / FP2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29.G 1, 2 eta 3 ← Erdi goi-mailako ikasketak | 6 | Superiores de grado medio | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ← Goi-mailako ikasketak | 7 | Superiores | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ee/Ed | 8 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29.G 1/ ZEIN HIZKUNTZATAN EGIN ZENITUEN OINARRIZKO IKASKETAK? 2/ ETA DBH, BATXILERGO, LANBIDE HEZIKETA IKASKETAK? 3/ ETA GOI-MAILAKO IKASKETAK? | <table border="0"> <tr> <td>Oinarrizkoak OHO</td> <td>Batxilerra/DBH LH/BBB/UBI</td> <td>Goi-mailakoak</td> </tr> <tr> <td>Primarios EGB</td> <td>Bachiller/ESO FP/BUP/COU</td> <td>Superiores</td> </tr> </table> | Oinarrizkoak OHO | Batxilerra/DBH LH/BBB/UBI | Goi-mailakoak | Primarios EGB | Bachiller/ESO FP/BUP/COU | Superiores | P.29 1/ ¿EN QUÉ LENGUA REALIZÓ SUS ESTUDIOS PRIMARIOS O DE EGB? 2/ ¿Y SUS ESTUDIOS DE BACHILLER / ESO / FP / BUP / COU? 3/ ¿Y SUS ESTUDIOS SUPERIORES? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Oinarrizkoak OHO | Batxilerra/DBH LH/BBB/UBI | Goi-mailakoak | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Primarios EGB | Bachiller/ESO FP/BUP/COU | Superiores | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ez dagokio | 0 | 0 | 0 | No procede | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskaraz, gaztelania ikasgai hartuta | 1 | 1 | 1 | En euskera, con castellano como asignatura | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Euskaraz eta gaztelaniaz | 2 | 2 | 2 | En euskera y castellano por igual | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gaztelaniaz, euskara ikasgai hartuta | 3 | 3 | 3 | En castellano, con euskera como asignatura | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Gaztelaniaz (edo beste batean) | 4 | 4 | 4 | Sólo en castellano (o en otra lengua) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ed/Ee | 5 | 5 | 5 | Ns/Nc | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | |
|---|---|--|
| <p>30.G IKASTETXETIK KANPORA IBILI ZARA EUSKARA IKASTEN EDO HOBETZEN?</p> | | <p>P.30 FUERA DE LA ESCUELA, ¿HA ESTUDIADO EUSKERA PARA APRENDERLO O PERFECCIONARLO?</p> |
| <p>Bai, urteetan</p> <p>Bai, urteren edo udaren batean</p> <p>Ez</p> <p>Ee/Ed</p> | <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> | <p>Si, durante varios años</p> <p>Sí, algún año o algún verano</p> <p>No</p> <p>Ns/Nc</p> |
| <p>31.G EUSKARA ETA GAZTELANIAZ GAIN, BA AL DAKIZU BESTE HIZKUNTZARIK ELKARRIZKETA BAT ORDU ERDIZ ONDO JARRAITZEKO MODUAN? ZEIN EDO ZEINTZUK?</p> | <p>Beste1 _____ <input type="text"/> <input type="text"/> Otro1 _____</p> <p>Beste2 _____ <input type="text"/> <input type="text"/> Otro2 _____</p> <p>Beste3 _____ <input type="text"/> <input type="text"/> Otro3 _____</p> | <p>P.31 ADEMÁS DEL EUSKERA Y EL CASTELLANO, ¿HABLA ALGÚN OTRO IDIOMA CON EL NIVEL SUFICIENTE COMO PARA MANTENER UNA CONVERSACIÓN FLUIDA DE MEDIA HORA? ¿CUÁL O CUÁLES?</p> |

| | | |
|---|--|--|
| <p>HONEKIN AMAITU DUGU, ESKERRIK ASKO.</p> | <p>ESTO ES TODO, YA HEMOS TERMINADO. MUCHAS GRACIAS</p> | |
| <p>(Euskaldunentzat bakarrik)</p> <p>32.G ELKARRIZKETATUAK EUSKARAZ NOLA EGITEN DUEN BALORATZEKO.</p> | <p>Ondo hitz egiten du</p> <p>Apur bat kostatuta</p> <p>Asko kostatuta</p> <p>Ed</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> | <p>Habla bien</p> <p>Con algún problema</p> <p>Con bastantes problemas</p> <p>Ns</p> <p>P.32 VALORACIÓN DE LA CAPACIDAD DEL ENTREVISTADO/A PARA HABLAR EN EUSKERA.</p> |
| <p>33.G ZEIN ORDUTAN EGIN DEN INKESTA:</p> <p>EGUNA ETA HILABETEA:</p> | <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>Eguna/Día Hilabetea/Mes</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> | <p>P.33 HORA DE REALIZACIÓN DE LA ENCUESTA:</p> <p>DÍA Y MES:</p> |
| <p>34.G INKESTAREN IRAUPENA (minutuak):</p> | <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> | <p>P.34 DURACIÓN DE LA ENCUESTA (minutos):</p> |
| <p>35.G ZENBAT DEI EGIN DIREN:</p> <p>ZENBAT KONTAKTU EGIN DIREN:</p> <p>ZENBATEK EZETZ ESAN DUTEN:</p> | <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> | <p>P.35 NÚMERO DE LLAMADAS REALIZADAS:</p> <p>NÚMERO DE CONTACTOS REALES REALIZADOS:</p> <p>NÚMERO DE RECHAZOS:</p> |

| | | |
|---|--|---|
| <p>36.G AZALPEN GARRANTZITSUREN BAT</p> | <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> | <p>P.36 ALGÚN COMENTARIO U OBSERVACIÓN IMPORTANTE</p> |
|---|--|---|